



**草間貞一さんに、
瑞宝双光章**

前上ノ国消防団長の草間貞一さんが、危険を伴う地域への奉仕活動に長年従事した功績によって、瑞宝双光章の叙勲を受章しました。

草間さんは、昭和37年の入団以来、昨年団長を退任されるまで長年にわたり、消防団員として地域の消防防火活動に努められてきました。

この受章は、地域の消防団の地道な火災予防活動が、改めて評価されたものと感じます。

長年にわたり、地域の治安向上と防犯意識啓発に寄与された前上ノ国町防犯協会会長・福原幸さんが、平成24年度地域安全功労者として表彰されました。

これは道警本部長と全道防犯協会の理事長が連名で表彰するもので、渡島檜山では7人目となる表彰です。

福原さんは、長年町内のパトロールなどの地道な活動を続けられてきました。

表彰された福原さんは、「今後も地域の治安を守る次世代の方々の活躍に期待しています」と述べていました。

福原幸さん、地域防犯協会の活動により表彰



夏の交通安全運動実施

7月19日、大留交通安全協会主催による夏の交通安全運動が実施されました。

これは江差警察署の協力のもと、旅行による長距離運転や子供の外出の機会が増える時期を迎えるにあたって、ドライバーにより一層の交通安全意識を喚起してもらおうと、安全運動啓発の冊子などを配布する活動です。

当日集まった19名の方々は、安全運転の旗を振りながら、通行する車両を路肩に誘導して、冊子を手渡ししながら「安全運転でお願いします」と声掛けに励んでいました。

これから車の運転をされる方は、夏は事故が増える季節ということに十分留意し、安全運転を心がけましょう。



**青年農業者が
学習会に参加**

6月25日、役場農林課と農業改良普及センター（江差町柳崎）の協力の下、青年農業者の知識研鑽と交流を図ることを目的とした学習会が開催されました。

この学習会には上ノ国の次世代の農業を担う7人の青年農業者が参加し、参加した農業者の水田において、肥料の配合パターンの変化による水稲の生育の違いなどを調査しました。

参加者からは、「非常に勉強になり、他の農業者との情報交換もできたのでとても有意義でした。」などの感想が聞かれました。

